



5 Gross, hell und zentral: der 5 Zoll-Touchscreen, auf dem Sie alle Einstellungen vornehmen und ablesen können. Der Bildschirm lässt sich individuell nach Ihren Wünschen einstellen – vom Bildschirmhintergrund über die Nähfunktionen bis hin zur Uhr mit Erinnerungsfunktion.



8 Die Fadenversorgung wird durch den dreifachen Garnrollenhalter unterstützt. Grosse, mittlere und kleine Spulen haben hier Platz und sind stets einsatzbereit.



3 Die besonders grosse Unterfadenspule bietet 40% mehr Fadenkapazität und damit mehr Zeit für das Wesentliche – Ihre kreativen Ideen.



### Tradition & Hightech

BERNINA ist bekannt für Technologie der Spitzenklasse, die BERNINA 820 ist das Meisterwerk für allerhöchste Ansprüche. Mit über 70 neuen Funktionen, 11 neuen Patenten und innovativer Software erfüllt BERNINA Wünsche von Näherinnen und Quilterinnen gleichermaßen. Die BERNINA 820 enthält viele Animationen und neuartige Funktionen, die Unterstützung beim Nähen leisten wie zum Beispiel der automatische Einfädler, die Nähfussregulierung mit automatischer Stoffdickenerkennung oder die programmierbare Vernähfunktion. Das Freihandnähen wird durch den einzigartigen BERNINA Stichregulator (BSR) erleichtert. Die langjährige BERNINA Tradition garantiert anspruchsvollen Kunden beste Qualität und grösstes Knowhow. Die BERNINA 820 beflügelt Ihre Kreativität und führt zu Nähergebnissen, von denen Sie bisher nur geträumt haben: beim Nähen und Quilten.



**BERNINA**+

Nähen und quilten in neuen Dimensionen – die wichtigsten Funktionen und Leistungen der BERNINA 820 in der Übersicht:

<b>Allgemeine Funktionen</b>		
Neuartiges BERNINA Greifersystem	NEU	Der BERNINA 820 Rundlaufgreifer schwenkt nach vorne aus, die Handhabung von vorne ist extrem bedienerfreundlich.
Jumbo Unterfadenspule	NEU	Über 40% mehr Kapazität auf der Unterfadenspule sorgen für einen grösseren Fadenvorrat und deutlich weniger Vorbereitungszeit.
Zentraler Bildschirm	NEU	65.000 Farben leuchten auf dem farbigen 5 Zoll-TFT-Touchscreen, grosse Bedienfelder erleichtern das Anklücken.
Beleuchtung	NEU	30 besonders helle LED Dioden leuchten den Arbeitsplatz um die Nadel und den Freiarm optimal aus.
Maximale Stichbreite/Stichlänge		Mit 9 mm Stichbreite und 6 mm Stichlänge werden alle kreativen Wünsche wahr!
BERNINA 3-fach Garnrollenhalter	NEU	Drehbarer Garnrollenhalter für 3 Rollen, die Teleskopstange sorgt für einen perfekten Fadenablauf.
Multifunktionsknöpfe		Erleben Sie hohen Bedienkomfort durch die stufenlose Einstellung aller Funktionen dank der Multifunktionsknöpfe.
Automatischer Nadeinfädler	NEU	Das automatische Einfädelsystem der BERNINA 820 macht das Einfädeln spielend leicht: Einfädeln in Nähmaschine und Nadel in nur einem Arbeitsgang!
BERNINA Dual-Transport	NEU	Sicherer Transport von schwierigen Materialien!
Unterfadenüberwachung	NEU	Die Fadenmenge auf der Unterfadenspule wird in Prozent angezeigt und erleichtert Ihnen die Bearbeitung Ihrer Nähprojekte.
Automatischer Fadenabschneider		Nach Beendigung des Nähvorgangs werden Unter- und Oberfaden automatisch abgeschnitten.
BSR-Funktionalität (BERNINA Stich-Regulator)	NEU	Diese exklusive BERNINA Funktion ermöglicht das Freihandnähen und -quilten im Gerad- und Zick-Zack-Stich.
Tutorial-Nähen		Über diese on-screen-Bediensanleitung ist schnelle Hilfe direkt über den Touchscreen abrufbar.
Datentransfer		Neuste Technik für modernen Datenaustausch: 1x USB-Schnittstelle.
Aufspulen des Unterfadens	NEU	Das Aufspulen des Unterfadens von vorne gewährleistet hohen Bedienkomfort, die gewünschte Menge für den Unterfaden ist programmierbar.
Nadelerkennung	NEU	Über den Bildschirm lassen sich jederzeit Informationen über die zuletzt eingesetzte Nadel abrufen.
Automatische Nähfusshebung	NEU	Zwischen dem Nähfuss und der Stichplatte sind 1,5 cm zum Platzieren der Stofflagen.
Schwebeposition Nähfuss	NEU	Beim Starten senkt sich der Nähfuss automatisch. Je nach Höhe der Stofflagen kann die Schwebeposition des Nähfusses bis auf 7 mm angepasst werden.
Individuelles persönliches Programm		Stichmuster mit individuellen Einstellungen können unter einem eigenen Kategorienamen abgespeichert werden.
Eco-Modus		Mit der BERNINA 820 nähen Sie zeitgemäss und sparen Strom im Eco-Modus der Standby-Funktion.
<b>Nähen</b>		
Nähgeschwindigkeit	NEU	Mit 1100 Stichen pro Minute näht die BERNINA 820 so schnell wie keine andere BERNINA zuvor.
Anzahl Stiche	NEU	Insgesamt 773 Sticharten stehen Ihnen zur Verfügung (351 Nähstiche plus 4 Nähalphabeten sowie kyrillisches und japanisches Alphabet).
Automatisches Knopfloch	NEU	Die Länge und Schnittspaltenbreite eines Knopfloches kann programmiert und anschliessend beliebig oft vervielfältigt werden.
Programmierbare Vernähfunktion	NEU	Vernähen Sie individuell und automatisch nach Ihren Wünschen, z. B. Vernähen, Fuss anheben und Abschneiden in Kombination mit nur einem Klick.
Nähberater		Jede gewünschte Anwendung hat automatisch die optimale Einstellung dank des Nähberaters.
Tapering	NEU	Neue Muster und Winkel entstehen mit der Tapering-Funktion – 4 Basiswinkel plus viele weitere individuelle Winkel sind programmierbar.
<b>Standardzubehör</b>		
Nähfüsse im Standardzubehör		Hochwertige Nähfüsse inklusive: 1C (Rücktransportfuss), 1D (Rücktransportfuss Dual), 3A (automatischer Knopflochschlittenfuss), 4D (Reissverschlussfuss), 5 (Blindstichfuss), 20C (offener Stickfuss), 37D (Patchworkfuss)
BERNINA Stich-Regulator (BSR)		Mit dem exklusiven BSR-Fuss ergeben sich beim frei geführten Nähen und Quilten exakt gleich lange Stichlängen, auch bei unterschiedlichen Geschwindigkeiten
FHS (Freihandsystem)		Mit dem Kniehebel können Sie beide Hände am Nähprojekt lassen, während Sie den Nähfuss heben oder senken.
Freiarm-Anschietisch		Der im Lieferumfang enthaltene stabile Anschietisch sorgt für eine riesige Arbeitsfläche.
Zubehörbox		In dieser Box verstauen Sie Ihr BERNINA Zubehör übersichtlich und sauber.
Fussanlasser mit Kick-Back-Funktion		Per Fusskick heben oder senken Sie die Nadel direkt über den Fussanlasser.

**BERNINA**+

Nähen und quilten in neuen Dimensionen



*S*20

www.bernina.com/820

Jetzt erleben!  
**BERNINA 820**

Mettler  
oesd  
www.embroideryonline.com

D 04/09 2600 000 samsprint ag

www.bernina.com

Präzision & Leidenschaft

Kreativität wird mit der BERNINA 820 neu definiert. Modernste Technik eröffnet Ihnen eine neue Nähwelt ungeahnter Möglichkeiten: Kombinieren Sie Nähstiche oder nähen und quilten Sie freihändig mit dem BERNINA Stichregulator (BSR). Die BERNINA 820 bietet leidenschaftlichen Näherinnen grenzenlose Möglichkeiten. Mit der BERNINA 820 erhalten Sie makellose Stichbilder bei höchsten Nähgeschwindigkeiten und schwierigsten Anforderungen. Schweizer Präzision garantiert rundum überzeugende Qualität und innovative Funktionen sowie ein unvergleichliches Näherlebnis.

Vielseitigkeit & Eleganz

Die erstklassige Funktionalität und Verarbeitungsqualität von BERNINA ist in elegantem Design gekleidet. Neue Materialien und Farbgebungen in Verbindung mit Metall-Elementen geben der BERNINA 820 ihr modernes, zeitloses Aussehen. Das Design zeigt wahre Grösse in neuer Eleganz, der extra lange Freiarm bietet viel Platz für anspruchsvollste Nähprojekte. Der zentral platzierte Touchscreen erfüllt perfekte ergonomische Nähbedingungen und erleichtert den Zugriff auf vielfältige Funktionen. Durch die Verbindung von Modernität, Langlebigkeit, hervorragender Ausstattung, einfacher Bedienung und edlem Design definiert die 820 neue Dimensionen beim Nähen und Quilten – eben grösser, schneller, kreativer.



8x High Performance

- 1 Riesige Arbeitsfläche
- 2 Top-Geschwindigkeiten
- 3 Jumbo-Unterfadenspule
- 4 Absolute Stichkontrolle
- 5 Zentral platzierter Touchscreen
- 6 BERNINA Dual-Transport
- 7 Automatisches Einfädelsystem
- 8 Optimale Fadenversorgung



**1 Riesige Arbeitsfläche**  
Platz für grossartige, neue Nähideen! Die 820 bietet deutlich mehr Arbeitsfläche als eine herkömmliche Nähmaschine oder als die anderen BERNINA Modelle. Der ca. 400 mm lange Freiarm und über 300 mm Platz rechts neben der Nadel bieten einen perfekten, grossen Freiraum für das Bearbeiten aller Projekte. Das Ausbreiten und Bewegen der Stoffe ist ein Leichtes.

**2 Top-Geschwindigkeiten**  
Top-Geschwindigkeiten mit ausgezeichneten Nähergebnissen und perfekten Stichbildern! Die BERNINA 820 leistet bis zu 1.100 Stiche pro Minute im Nähmodus. Sie garantiert Ihnen auch bei grösseren Stichbreiten immer hohe Geschwindigkeiten.

**3 Jumbo-Unterfadenspule**  
Die BERNINA 820 bietet 40% mehr Fadenkapazität durch eine deutlich grössere Unterfadenspule. Damit bleibt mehr Zeit für das Kreative, die Vorbereitungen werden verkürzt. Die Jumbo-Unterfadenspule ist ausserdem einfach einzusetzen: Beim Öffnen des Klappdeckels schwenkt der Greifer aus und die Spule klinkt auf Fingerdruck heraus.

**4 Absolute Stichkontrolle**  
Exklusivität: Jeder Stich kann individuell angepasst und abgespeichert werden! Der BERNINA Stichregulator (BSR) garantiert die volle Kontrolle bei der Umsetzung Ihrer Kreativität. Freigeführtes Nähen ist mit dem revolutionären BSR-System einfach und gelingt garantiert. Die Stiche sind regelmässig – beim schnellen sowie beim langsamen Nähen.

**5 Zentral platzierter Touchscreen**  
Perfekte ergonomische Arbeitsbedingungen! Der Bildschirm ist mittig platziert, so haben Sie den Nadelbereich sowie auch die Einstellungen auf dem Bildschirm immer voll im Blick. Die grossen Symbole auf dem Bildschirm ermöglichen Ihnen eine schnelle Navigation, die hohe Berührungsempfindlichkeit des Touchscreens macht die Bedienung besonders benutzerfreundlich. Dank TFT bietet der 5 Zoll-Bildschirm hochauflösende Bilder und helle Farben aus allen Blickwinkeln.

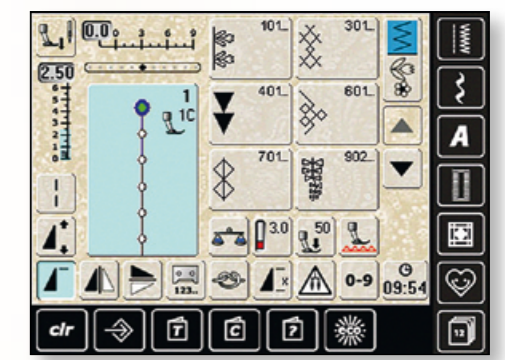
**6 BERNINA Dual-Transport**  
Sicherer Transport von schwierigen Materialien! Sie nähen Trikot, Samt, Bändchen oder mehrere Lagen? Der integrierte Dual-Transport der BERNINA 820 ist auf Wunsch zuschaltbar und unterstützt beim Transport – nach Aktivierung wird der Stoff von oben und von unten transportiert! Das System bietet Ihnen beste Sichtverhältnisse und grosse Bewegungsfreiheit. Wird der Dual-Transport nicht mehr benötigt, lässt er sich einfach deaktivieren.

**7 Automatisches Einfädelsystem**  
Einfaches Einfädeln – einfach automatisch! Die BERNINA 820 verfügt über ein einzigartiges System zum Einfädeln des Fadens in die Maschine und in die Nadel – in einem Arbeitsgang. Schnell und automatisch – das heisst: mehr Zeit für Sie, sich auf die schönen Seiten des Nähens zu konzentrieren.

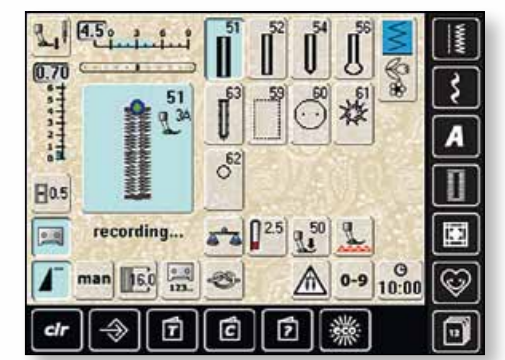
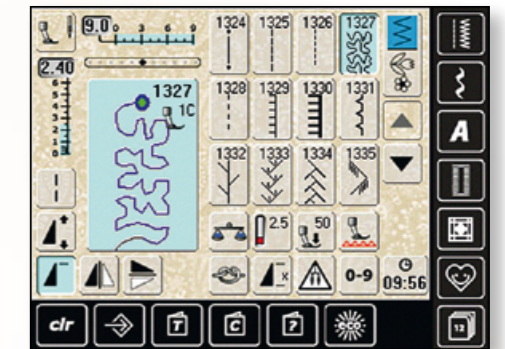
**8 Optimale Fadenversorgung**  
Der exklusive, dreifache Garnrollenhalter kann grosse, mittlere und kleine Spulen aufnehmen und einsatzbereit halten. Mit der integrierten Teleskopstange ist eine optimale Fadenversorgung gewährleistet! Das Fadenversorgungssystem unterstützt Sie beim Nähen und sorgt für einen perfekten, gleichmässigen Fadenverlauf. Die Vorrichtung für das Unterfadenspulen ist bei der BERNINA 820 vorn angebracht und somit direkt zugänglich. Sogar Geschwindigkeit und Füllmenge können Sie selbst bestimmen.

Der Bildschirm – zentraler Blickfang!

Der 5-Zoll-Touchscreen bietet hochauflösende Bilder, leuchtende Farben und hat eine hohe Berührungsempfindlichkeit und Reaktion - Benutzerfreundlichkeit par excellence. Sie haben alles zentral im Blick. Modernste Technologie steht Ihnen zur Verfügung, per Touchscreen haben Sie die Wahl zwischen unzähligen innovativen Funktionen und individuellen Einstellungen:



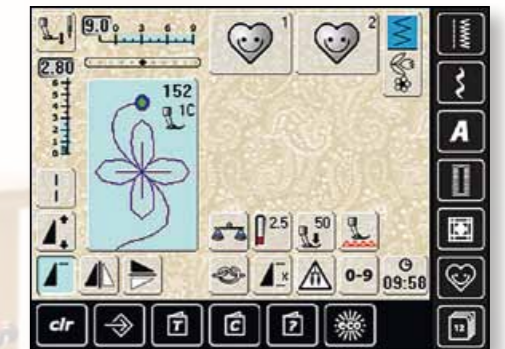
**Stichwahl:** Mit 350 Stichmustern und Nähstichen plus Schriftzeichen stehen Ihnen insgesamt über 770 ideenreiche Stiche zur Verfügung, die Sie beliebig miteinander kombinieren können. Über 100 davon sind exklusiv nur für die BERNINA 820 entwickelt worden.



**Individuelle Knöpfcher:** Der Schnittpalt eines Knopfloches kann auf Wunsch vergrössert werden. Zwischen 0,1 mm und 2 mm ist alles möglich! Für mehr Flexibilität

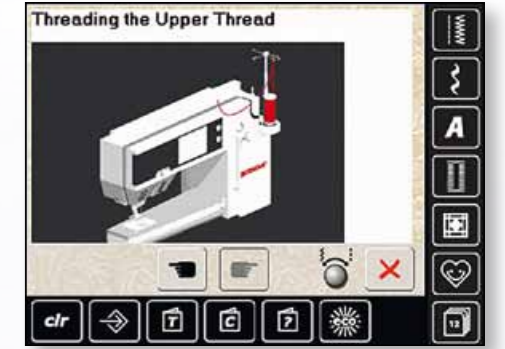
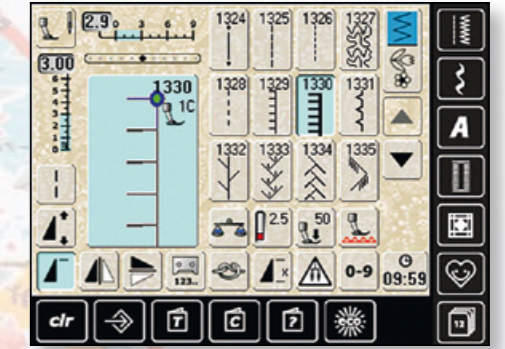
**Quilten:** Das Freihand-Quilten wird dank des exklusiven BSR-Systems leicht gemacht und sorgt für regelmässige Stichlängen. Beim maschinengeführten Quilten sorgt der Dualtransport für einen reibungslosen Vorschub aller Lagen. Durch Anpassen der Schwabeposition des Nähfusses bis zu 7 mm können auch dickere Stofflagen leicht platziert werden.

**Tapering:** Verknüpfen Sie Ihre Kreativität mit neuen Techniken. Beim Tapering laufen die Stichmuster am Anfang und am Ende in vier verschiedenen Basiswinkeln spitz zusammen. Für noch mehr Kreativität.



**Speichermöglichkeiten:** 2 persönliche Programme speichern Ihre meist genutzten, individuellen Stiche, z. B. nach Anpassung der Stichbreite/-länge oder Fadenspannung. Mit der Memory Funktion lassen sich bis zu 50 Stichmuster, Buchstaben und Zahlen kombinieren und speichern.

**Nadeltablette:** Die montierte Nadel kann in einer integrierten Nadeltablette angewählt werden und erscheint beim Starten der BERNINA 820 zur Erinnerung automatisch auf dem Bildschirm. Damit Sie sich auf das Kreative konzentrieren können!



**Applizieren & Patchwork:** Zahlreiche Stichmuster, so individuell wie Ihre Kunstwerke, stehen Ihnen zur Verfügung, die speziell zum Applizieren und Patchwork geeignet sind. Für mehr Freiraum beim Nähen und Quilten.

**Animationen am Bildschirm:** Die BERNINA 820 erklärt sich von selbst. Schauen Sie, zu wie einfach das Einfädeln der Nadel, das Aufspulen des Unterfadens oder das Zuschalten des BERNINA Dual-Transports funktionieren und vieles mehr. Für eine schnelle Hilfe direkt am Bildschirm!